

shi
jie
er
tong
shi
xuan



婴 草 选 编

世界儿童诗选

安徽少年儿童出版社

世界儿童诗选



嬰草选编

安徽少年儿童出版社

封面尾花：王和平

责任编辑：钱叶用

世界儿童诗选

婴 草 选编

安徽少年儿童出版社出版

(合肥市回龙桥路1号)

安徽省新华书店发行 安徽新华印刷厂印刷

开本：787×1092 1/36 印张：6 字数：100,000

1986年8月第1版第1次印刷 印数：3,000

统一书号：10380·38 定价：1.05元

序

绿 原

咱们来用沙堆个天坛吧，来折个纸船航海吧，来到胡同口跑个马拉松吧，来用贝壳、水草摆个筵席吧……。如果孩子们向你发出这样的邀请，你可真有福了。这可是你从他们接受教育的好机会。

什么，从孩子们接受教育？不懂事的成人会这样反问。一点不差，正是从孩子们接受教育，因为你作为成人，已经由于丧失了童心，变得远比他们幼稚了。

不信，就同孩子们一起玩一会儿吧。你将惊诧于他们竟有如此绝伦的天赋的想象力，惊诧于他们的天地竟可以随着他们的想象活动而千变万化，而无限地扩大

或缩小。不论在摇篮里还是在一丈见方的游戏场上，他们都会比成人在拥挤的世界里更觉得宽敞而舒适，更有发挥想象力和创造力的余地——这恐怕是你我作为成人最不及他们的地方。

不过，孩子们和你在一起，决不会以教育者自居；他们倒是想在你身上发现一个平等的同龄人，随时准备凭他们的喜怒哀乐和你打成一片。正是在这样融洽无间的环境中，你才有机会——让他们不断挑剔和纠正你随着年龄积累起来的种种错误，从而启发你产生并帮助你弥补丧失童心后的悔恨。

想你已被时光老人逐出童年很远很远了，难道你的童年一去不复返了吗？倒也未必，只要果真在孩子们中间，找回了你那丧失了的童心。于是，你将慢慢在他们中间，重新“成长”起来，并在他们的引导下，重新进入幼稚的成人久已忘怀的诗的世界。

在那个世界里，有截然不同的标准来

辨别真与假、美与丑、善与恶，更有尤为奇特的物理、化学、天文、地理来解释并创造人生和宇宙。只有进入了那个世界，你才会不知不觉地变成和孩子一样纯真的诗人，才写得出和孩子的心一样透明的儿童诗。

即使写不出，多读一些儿童诗也好。和孩子们一起，重新结交一下卖火柴的女孩、灰姑娘、白雪公主、漫游的阿丽思以及小矮子本克、木偶皮洛乔……这些久违的童年伴侣也好。为了光复我们童年所熟悉的诗的世界，要坚决抵制那些不可救药的成人们轻视儿童和儿童诗的错误心理和错误论调。

如果不是这样，如果不懂得尊重孩子们的游戏天职的严肃性，如果不以郑重的态度申请成为他们中间的一员，而是虚情假意地跟他们厮混一会儿，觉得一点趣味也没有，就快快然走开了：你就休想听得懂他们的一句话，也休想他们听得懂你的一句话。你那丧失了童心，也就休想找

得回来。

如果不是这样，如果不准备随时让他们挑剔和纠正你自己的错误，而是试图按照成人的幼稚眼光，去挑剔和纠正他们的“错误”，那你就更加倒霉了。例如，你一旦不幸忘乎所以，想以教育者自居，作古正经地去教导他们：沙是堆不高的，纸船见水会沉，马拉松距离不止胡同口十来米而是四万多米，以及贝壳、水草沾嘴不卫生……等等，你马上就会发现，你在他们的世界里是个外行，是个怪人，是个讲外国话的陌生人。

这时，你不但读不懂、写不出什么儿童诗，甚至还会被孩子们所厌弃。人生还有什么事情比被孩子们厌弃更可怕，更令人悲哀的呢？

安徽少年儿童出版社出版一本《世界儿童诗选》，收集了国内外一些不甘心丧失童心的诗人们的儿童诗作。编者希望我为它写一篇序，我自己觉得在孩子们面前始终是个小学生，才怀着虔敬的心情写了

上面一番话。孩子们对这本诗选评价如何，我不敢妄测；不过，对于大人们，特别对于不情愿被孩子们厌弃，并试图和他们一起开拓诗的世界的大人们，我可以说，这本诗选的出版是很有意义的。

1986年2月灯节

042499

目 录

序.....	绿原(1)
--------	-------

中 国

绿原

小时候.....	1
快乐的火焰.....	3

谢冰心

纸船.....	5
---------	---

陆志韦

摇篮歌.....	6
----------	---

柯岩

妈妈下班回了家.....	7
爸爸在工作.....	10
海的女儿.....	11

袁鹰

小星星.....	12
----------	----

和太阳比赛早起·····	13
邹荻帆	
小小的海鸥·····	16
艾青	
春姑娘·····	18
圣野	
夏弟弟·····	23
叶延滨	
鸵鸟·····	26
鲁兵	
不知道和小问号·····	28
吴城	
萤火虫·····	31
陈伯吹	
小儿语·····	33
小宝宝要睡觉·····	35
刘御	
蜗牛·····	36
蓉子(台湾)	
童话湖·····	38
麦穗(台湾)	
小雨滴·····	40
杨唤(台湾)	

小蜗牛·····	41
荀孙(台湾)	
地球仪·····	42
苏 联	
高尔基	
你用大海碧蓝的眼睛·····	43
艾敏	
在森林里·····	44
马雅可夫斯基	
什么叫做	
好，	
什么叫做	
不好？·····	46
懒孩子的故事·····	52
萨·马尔夏克	
桌子打哪儿来·····	60
杜金	
雪·····	64
鲍罗杜林	
无题·····	65
卡尔列纳·恰恰尼	
童年·····	66

瓦·伊萨耶夫

“树脂已涂在小船上……”68

蒲宁

夏夜.....69

克雷洛夫

猴小姐和它的眼镜.....71

天鹅、大虾和梭子鱼.....73

莱蒙托夫

哥萨克摇篮歌.....74

叶赛宁

你在哪儿，你在哪儿，

故乡的小屋.....77

乞讨的小姑娘.....79

狗的颂歌.....80

普希金

给阿捷里.....82

少年.....84

日 本

河井醉茗

交让木.....85

西条十八

老人与帆.....88

北原白秋

月夜竹图·····	90
-----------	----

印 度

泰戈尔

金色花·····	91
花的学校·····	93
同情·····	95
在黄昏的时候·····	97

智 利

米斯特拉尔

摇篮·····	99
玉米之歌·····	101
孤独的婴儿·····	104
忧虑·····	106

聂鲁达

手锯的颂歌·····	108
集邮册赞歌·····	113

罗马尼亚

杨·霍利亚

书·····	117
--------	-----

爱明内斯库

睡意蒙眬的小鸟儿·····	120
---------------	-----

保加利亚

伐佐夫

读吧，小牧童！·····	122
致孩童·····	124

英 国

莎士比亚

催眠曲·····	126
----------	-----

斯蒂文生

积木城·····	128
月亮·····	130
陌生的地方·····	131

布莱克

摇篮曲·····	133
梦·····	135
保姆之歌·····	137
梦乡·····	139

华兹华斯

孤独的割禾女·····	141
-------------	-----

雪莱

- 给爱恩丝..... 143

戴维·劳伦斯

- 赤脚跑着的婴儿..... 144

法 国

保尔·福尔

- 回旋舞..... 145

雅克·普雷维尔

- 两只奔丧的蜗牛之歌..... 146

- 不用功的孩子..... 149

韩波

- 惊呆了的孩子..... 151

雨果

- 漫步偶见..... 154

- 童年..... 157

德 国

约瑟夫·雷丁

- 来吧..... 158

- 一本书好比一个港口..... 160

- 我的城市..... 161

歌德

- 跳蚤歌…………… 163

赫尔德尔

- 水中天…………… 165

西班牙

别尔特兰

- 西班牙孩子唱给列宁的歌…………… 167

洛尔伽

- 小广场谣…………… 169

- 海螺…………… 173

- 哑孩子…………… 174

- 半圆月…………… 175

阿尔陀拉季雷

- 一双双的小船…………… 176

比利时

魏尔哈伦

- 风车…………… 178

瑞士

高特弗里特·凯勒

- 你幼嫩的孩子…………… 180

丹 麦

詹斯·贝格生

童年	181
----------	-----

美 国

惠特曼

哦，脸色黝黑的 草原上的孩子	183
-------------------------	-----

桑德堡

四方之风摇篮曲	184
---------------	-----

休斯

旋转木马	186
梦想	187

罗伯特·佛罗斯特

刈草	188
牧场	189

加 拿 大

多萝西·李夫西

孩子们的信	190
-------------	-----